Ficha de datos de seguridad

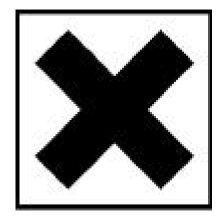


Dry Fuel

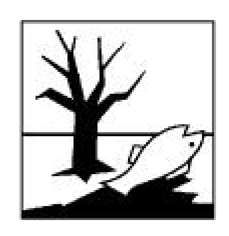
N° : : W718A040718	
versión n° : 1.01	
Revisada el : 29/03/2006	
Anula : 18/01/2005	



F - Fácilmente inflamable



Xn - Nocivo



N - Peligroso para el medio ambiente

1. IDENTIFICACION DE LA SUSTANCIA/PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD/EMPRESA

Tipo de producto y aplicación: Aditivo para combustible

Identificación de la empresa: WYNN'S BELGIUM N.V.
Industriepark West 46
B-9100 Sint-Niklaas
tel: INT-32-3-766.60.20
fax: INT-32-3-778.16.56

Teléfono de emergencia: BIG 32.(0)14/58.45.45

2. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

Composición: Compuesta de inhibidor de corrosión, agentes de lubricante y alcohol.

Sustancias peligrosas:

etanol; alcohol etílico (CAS 64-17-5 / EINECS 200-578-6)
wt%: >30 Symb: F R: 11

propan-2-ol; alcohol isopropílico (CAS 67-63-0 / EINECS 200-661-7)
wt%: >20 Symb: F,Xi R: 11,36,67

4-metil-2-pentanol (CAS 108-11-2 / EINECS 203-551-7)
wt%: <10 Symb: Xi R: 10,37

querosina (petróleo) (CAS 8008-20-6 / EINECS 232-366-4)
wt%: >25 Symb: Xn,N R: 10,38,51/53,65

(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine (CAS 110-25-8 / EINECS 203-749-3)
wt%: <01 Symb: Xi,N R: 38,41,50

2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl)ethanol (CAS 95-38-5 / EINECS 202-414-9)
wt%: <01 Symb: C,N R: 22,34,50/53

Otros ingredientes: <0.1% benceno (CAS 71-43-2 / EINECS 200-753-7)

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Riesgos principales de incendio:

Inflamable en contacto con chispas.
Gas/vap. explosivo al aire dentro de límites de explosividad.
Los vapores mas pesados que el aire, se propagan por el suelo.
Fácilmente inflamable.
Peligro extremo. Fugas de gas o derrames de líquido pueden formar mezclas fácilmente inflamables a temperaturas iguales o superiores al punto de inflamación.
Posible carga electrostática con riesgo de ignición.

Riesgos principales de toxicidad:

Irrita los ojos.
Es narcótico a elevadas concentraciones de los vapores.
Provoca náuseas, vértigo y/o vómitos.
Su ingestión puede causar embriaguez, coma.

Riesgos principales-reacciones químicas: Sin datos disponibles.

Riesgos medioambientales:	Tóxico para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación:	Usando protección respiratoria adecuada, se saca inmediatamente a la víctima del lugar del accidente Llevar al aire libre. En caso de pérdida de conocimiento, practicar la respiración artificial. Consultar al médico.
Contacto con la piel:	En caso de quemaduras, enfriarse inmediatamente la piel con agua fría y continuar el tratamiento lo mucho tiempo posible. Lavar las ropas contaminadas antes de volverlas a usarlas. Seguir enjuagando durante al menos 15 minutos. Si la inflamación o la irritación persisten, solicitar atención médica.
Contacto con los ojos:	Actuar con rapidez. Lavar los ojos con agua. Obtain medical attention immediately !
Ingestión:	Si se ingiere, NO inducir el vómito. Mantener a la persona en descanso. Requerir ayuda médica inmediata. Si está consciente, suministrarle 3 ò 4 pastillas de carbón activo (como NORIT®) con un poco de agua.
Información para el médico:	Causa depresión en el sistema nervioso central. Una exposición prolongada o repettida puede originar dermatitis.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción:	
- Adecuados:	Dióxido de carbono, polvo seco, espuma (AFFF/ATC), o agua pulverizada (niebla).
- No debe usarse:	Chorro de agua.
Procedimientos de lucha contra incendios:	Rocair con agua para enfriar las superficies expuestas al fuego y proteger al personal. Impedir el aporte de más combustible al fuego. En caso que alguna fuga o derrame no esté ardieno, rociar con agua para dispersar los vapores. Dejar que el fuego se queme en condiciones controladas o extinguir con espuma (AFFF/ATC) o polovo químico. Intentar cubrir los derrames de líquido con espuma (AFFF/ATC). Los fuegos en derrames deben ser extinguidos vertiendo grandes cantidades de agua.
Riesgos especiales derivados de la exposición:	Emisión de vapores de óxido de carbono en caso de combustión incompleto del producto.
Equipo de protección especial en la lucha contra incendios:	Ropa protectora de cobertura completa y equipo respiratorio autónomo.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales:	Asegurar una buena ventilación. En caso de ventilación insuficiente, utilizar una careta con filtro respiratorio, tipo: A (ABEK)
Métodos de limpieza:	
- En el suelo:	Use low-sparking handtools and explosion-proof electrical equipment.

	Eliminar las fuentes de ignición.
	Mantener al público alejado.
	Informar a la policía local y/o a los bomberos.
	Tomar medidas para minimizar el efecto en las aquas subterráneas.
	Recoger los pequeños derrames con un absorbente químico seco.
	Consultar a un experto en la eliminación del producto recuperado y asegúrese de que se hace de acuerdo con las leyes locales.
	Recuperar mediante bombeo (emplear una bomba manual o antideflagrante) o con un absorbente adecuado.
- En el agua:	Eliminar las fuentes de ignición. Avisar a los ocupantes y navegantes de zonas en la dirección del viento del peligro de fuego y explosión y pedirles se mantengan a distancia.
	Echar agua con mangueras por encima del vertido para diluir los materiales solubles en agua.
	Consultar a un experto en destrucción del material recogido y asegurarse de estar en conformidad con las leyes de residuos locales.

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Manipulación:	Evítese el contacto con los ojos y la piel.
	No fumar.
	Evitar la proximidad o el contacto con superficies calientes,llamas o chispas.
	El matrial acumula cargas estáticas que pueden causur chispas eléctricas (fuente de ignición).
	Usar tomas de tierra apropiadas.
	No presurizar, cortar, calentar o soldar los recipientes (los recipientes vacíos pueden contener producto residual).
	No manipular o almacenar cerna de una llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición.
Almacenamiento:	Mantener lejos de cualquier fuente de ignición.
	Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
	Manténgase alejado de la luz solar.
Embalaje:	
- General:	Los contenedores siguen diendo peligrosos cuando están vacíos. Continue adoptando todas las precauciones.
	Conservar preferentemente en el embalaje original; en caso contrario transcribir todas las indicaciones de la etiqueta reglementaria en el nuevo embalaje.
	La compatibilidad con materials plásticos es variable; se recomienda probar dicha compatibilidad antes de su uso.
- Adecuados:	Acero al Carbono,
	Polietileno
	Polipropileno,
	Poliester,
	Teflón,
	Acero inoxidable.
- No debe usarse:	EPDM
	Poliestireno,
	Caucho natural,

	Caucho butílico,

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Controles recomendados:	Se recomienda el uso de ventilación por extracción local para controlar las emanaciones del proceso cerca de la fuente.
	Las muestras de laboratorio se deben conservar y usar bajo campana.
	Se debe contar con ventilación mecánica en los lugares cerrados.
	Disponer de un lavaojos accesible.
Protección personal:	
- Protección respiratoria:	Asegurar una buena ventilación.
	En caso de ventilación insuficiente, utilizar una careta con filtro respiratorio, tipo: A (ABEK)
- Protección de la piel y de las manos:	Usar botas protectoras para las substancias químicas, cuando sea necesario evitar la contaminación de los zapatos.
	Se recomienda llevar camisa de manga larga.
	Manipular de acuerdo a procedimientos de seguridad e higiene industrial adecuados.
	Ropa y guantes de protección adecuada
	Nitrilo,
	Neopreno,
	- No debe usarse:
	polyvinylalcohol,
- Protección ocular:	Visor o pantalla de protección facial con gafas de seguridad.
	Una botella con agua puro para lavar los ojos.
	Gafas de protección/visor.

9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Estos valores son unicamente indicativos. Por favor, consultar también los valores contenidos en la hoja de especificaciones del producto.

Apariencia:	Azul.
	Líquido.
Olor:	A alcohol.
pH :	No aplicable.
Punto de Ebullición:	No determinado todavía.
Punto de Inflamación:	12 °C
Temperatura de autoignición:	> 300 °C
Límites de explosividad:	1.8-12 vol%
Presión de vapor a 20°C:	No determinado todavía.
Solubilidad en agua:	parcialmente soluble (>50%)
Propiedades oxidantes:	No determinado todavía.
refractive index at 20°C (ASTM D-1747):	1.4046
Peso específico a 15°C:	805.1 kg/m³
Punto de Congelación:	No determinado todavía.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad:	Estable en las condiciones normales de utilización.
Condiciones a evitar:	Manténgase alejado de la luz solar.

	Temperatura superior a 50 °C
Materiales a evitar:	Evitar el contacto con ácidos fuertes y oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos:	Gases, humo, Dióxide de Carbono (CO_2), Monóoxide de Carbono (CO) (Tóxico).

11. INFORMACION TOXICOLOGICA

La sobreexposición a vapores/aerosoles puede causar dolores de cabeza, mareos, naúseas, narcosis, sequedad en la piel. Su ingestión puede causar embriaguez, coma.

Los datos toxicologicos no han podido ser determinados para este producto.

Toxicidad oral en ratas LD50:	> 2000 mg/kg
Toxicidad cutánea en conejo LDL50:	> 2000 mg/kg
Toxicidad por inhalación en ratas (4 o) LC50:	> 5000 mg/m³
Contacto con la piel:	No irritante.
	El contacto frecuente ó prolongado puede desengrasar y deshidratar la piel, produciendo molestias y dermatitis.
Contacto con los ojos:	Irritante, y lesionará el tejido ocular si no se elimina rápidamente.
Inhalacion:	Irrita los ojos y las vias respiratorias.
	Vapours may cause drowsiness and dizziness.
	Puede provocar náuseas, vértigo.
	Puede provocar pérdida de conocimiento u otros efectos sobre el sistema nervioso central.
Ingestion:	Pequeñas cantidades de líquido aspiradas en el sistema respiratorio durante la ingestión o el vómito, pueden producir bronconeumonía o edema pulmonar.
	Toxicidad mínima.
Test de sensibilización en la piel:	Datos no disponibles.
Mutagénesis y carcinógenesis:	Ninguno.

12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

Movilidad:	Esta sustancia es hidrosoluble y es prevé que permanecerá principalmente en el agua.
Degradabilidad:	The substance "ethanol/propan-2-ol" is expected to biodegrade rapidly, some components are not readily biodegradable.
	Prevent product from entering drains / surface water / ground water.
Ecotoxicidad y bioacumulación:	Ce espera sue sea tóxico para los organismos acuáticos.
Clase WGK (Allemania):	2

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION

Desecho del producto:	Este producto no se puede eliminar en vertederos ni por alcantarillas municipales, sumideros, corrientes de agua natural y/o rios.
	Eliminar de manera segura, de acuerdo con la legislación local.
Desecho de los envases:	Eliminar de manera segura, de acuerdo con la legislación local.

14. INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE

UN	1993
Proper shipping name:	Flammable liquid, n.o.s. (ethanol, kerosine) , 640D
--ADR/RID:	LQ4

Clase:	3, II
Codigo de peligro:	33
Tipo de etiqueta:	3
--Código IMO-IMDG:	LQ=1L
Klasse:	3
Packing group:	II
EMS:	F-E, S-E
Marine Pollutant:	P
--TRANSPORTE AERO (ICAO/IATA):	
Clase:	3
Packing group:	II
Packing instructions:	305/307

15. INFORMACION REGLAMENTARIA

Etiquetado CEE:	Es necesario etiquetar el producto de acuerdo con dir. 67/548/EEG & 1999/45/EG.
- Símbolo(s):	Fácilmente inflamable: F.
	Nocivo: Xn.
	Peligroso para el medio ambiente: N
- Contiene:	querosina (petróleo) (CAS 8008-20-6 / EINECS 232-366-4)
- Frases R:	R 11: Fácilmente inflamable.
	R 36/38: Irrita los ojos y la piel.
	R 51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
	R 65: Nocivo, si se ingiere puede causar daño pulmonar.
	R 67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- Frases S:	S (2): Manténgase fuera del alcance de los niños.
	S 7: Manténgase el recipiente bien cerrado.
	S 16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
	S 24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel.
	S 26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
	S (46): En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase.
	S 61: Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

16. OTRAS INFORMACIONES

Fuente de los datos utilizados:	Para las materias, el origen de los datos vienen de las fichas de datos del proveedor de estas materias.
Naturaleza de la revisión:	Nuevos datos en la sección: §§ 2,3,9,12,14,15
Texto de las frases R mencionadas en la Sección 2	R 10: Inflamable.
	R 11: Fácilmente inflamable.
	R 22: Nocivo por ingestión.
	R 34: Provoca quemaduras.
	R 36: Irrita los ojos.
	R 37: Irrita las vias respiratorias.

R 38: Irrita la piel.

R 41: Riesgo de lesiones oculares graves.

R 50: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

R 50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R 51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R 65: Nocivo, si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R 67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Esta ficha de seguridad ha sido hecha según las directivas 91/155/EEG, 93/112/EEG y 2001/58/EG.
Complementa el modo de empleo técnico, pero no lo sustituye.
Según nuestro conocimiento los datos indicados en estos documentos son correctos a la fecha de publicación y están suministrados suponiendo que se utilice el producto según las instrucciones del fabricante/suministrador.
La indicación de estas informaciones de seguridad, sin poder considerarlas como completas, ayuda al usuario a cumplir sus obligaciones con respecto a las sustancias peligrosas. El usuario tiene la obligación de evaluar y de utilizar el producto de modo seguro con arreglo a las leyes y estipulaciones en vigor. Es también responsable de cumplir todas las estipulaciones referentes a la protección del hombre y del medio ambiente durante el manejo, el almacenaje y la utilización de los productos.